

Sag anlagt den 26. marts 2003 af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Helleniske Republik

(Sag C-137/03)

(2003/C 112/36)

Ved De Europæiske Fællesskabers Domstol er der den 26. marts 2003 anlagt sag mod Den Helleniske Republik af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved Maria Kontou-Durande, juridisk konsulent i Kommissionens Juridiske Tjeneste.

Kommissionen har nedlagt følgende påstande:

- Det fastslås, at Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til traktaten og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/77/EF⁽¹⁾ af 14. december 2000 om ændring af Rådets direktiv 95/53/EF om principperne for tilrettelæggelse af offentlig kontrol på foderstofområdet, idet den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.
- Den Helleniske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

I henhold til artikel 249, stk. 3, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab er et direktiv med hensyn til det tilsigtede mål bindende for enhver medlemsstat, som det rettes til.

I henhold til traktatens artikel 10, stk. 1, træffer medlemsstaterne alle almindelige eller særlige foranstaltninger, som er egnede til at sikre opfyldelsen af de forpligtelser, som følger af denne traktat, eller af retsakter foretaget af Fællesskabets institutioner.

Den Helleniske Republik bestrider ikke, at den ikke har truffet foranstaltninger med henblik på at efterkomme nævnte direktiv.

Kommissionen påstår, at Den Helleniske Republik endnu ikke har truffet egnede foranstaltninger med henblik på fuld gennemførelse af det pågældende direktiv i den græske retsorden.

(¹) EFT L 333 af 29.12.2000, s. 81.

Sag anlagt den 31. marts 2003 af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Republikken Østrig

(Sag C-147/03)

(2003/C 112/37)

Ved De Europæiske Fællesskabers Domstol er der den 31. marts 2003 anlagt sag mod Republikken Østrig af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved Denis Martin, medlem af Kommissionen Juridiske Tjeneste, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg.

Kommissionen har nedlagt følgende påstande:

1. Det fastslås, at Republikken Østrig har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til EF-traktatens artikel 12, 149 og 150, idet den ikke har truffet de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at indehavere af et i en anden medlemsstat erhvervet studentereksamensbevis har adgang til at studere ved universiteter og højere læreanstalter i Østrig på samme vilkår som indehavere af et i Østrig erhvervet studentereksamensbevis.
2. Republikken Østrig tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Bestemmelserne om adgang til uddannelse ved østrigske universiteter og højere læreanstalter indebærer, at indehavere af et i en anden medlemsstat erhvervet studentereksamensbevis i tillæg til opfyldelsen af de almindelige betingelser for adgangen til at studere ved universiteter og højere læreanstalter skal bevise, at den opfylder de særlige betingelser for direkte adgang til det valgte studium, som opstillet af den medlemsstat, hvor studentereksamensbeviset er udstedt. Sådanne bestemmelser er en tilsidesættelse af EF-traktatens artikel 12, 149 og 150. For det første er det ubestridt, at adgangen til bestemte studieretninger ved østrigske universiteter og højere læreanstalter er underlagt en særlig betingelse for indehavere af studentereksamensbeviser erhvervet i andre medlemsstater, der ikke gælder for indehavere af et i Østrig erhvervet studentereksamensbevis. For det andet fører disse bestemmelser, der henholder sig til de i oprindelsesstaten gældende retlige betingelser for adgang til studier ved universiteter og højere læreanstalter, til en forskelsbehandling af statsborgere fra andre medlemsstater.